

# Euroopa Liidu

# Teataja



Eestikeelne väljaanne

## Õigusaktid

52. aastakäik

6. mai 2009

---

### Sisukord

I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

#### DIREKTIIVID

- ★ Komisjoni direktiiv 2009/26/EÜ, 6. aprill 2009, millega muudetakse nõukogu direktiivi 96/98/EÜ laevavarustuse kohta <sup>(1)</sup> ..... 1

---

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst



## I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

## DIREKTIIVID

## KOMISJONI DIREKTIIV 2009/26/EÜ,

6. aprill 2009,

## millega muudetakse nõukogu direktiivi 96/98/EÜ laevavarustuse kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

*Artikel 1*

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/98/EÜ laevavarustuse kohta, (<sup>(1)</sup>) eriti selle artiklit 17,

Direktiivi 96/98/EÜ A lisa asendatakse käesoleva direktiivi lisaga.

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 96/98/EÜ kohaldamisel kehtivad rahvusvaheliste konventsioonide ja katsestandardite ajakohastatud versioonid.
- (2) Kuna rahvusvaheliste konventsioonide ja kohaldatavate katsestandardite muudatused on jõustunud pärast direktiivi 96/98/EÜ viimast muutmiskuupäeva, s.o pärast 30. juunit 2008, tuleks nimetatud muudatused selguse huvides käesolevasse direktiivi lisada.
- (3) Rahvusvaheline Mereorganisatsioon ja Euroopa standardiorganisatsioonid on vastu võtnud standardid, sealhulgas üksikasjalikud katsestandardid mitmete direktiivi 96/98/EÜ A.2 lisas loetletud varustusesemete kohta või seal loetlemata, aga siiski nimetatud direktiivi kohaldamisel asjakohaste varustusesemete kohta. Seega tuleks nimetatud varustusesemeta lisada A.1 lisasse või viia need vajaduse korral A.2 lisast A.1 lisasse.
- (4) Direktiivi 96/98/EÜ tuleks seega vastavalt muuta.
- (5) Käesoleva direktiiviga ettenähtud meetmed on kooskõlas laevade põhjustatud merereostuse välimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS) arvamusega,

*Artikel 2*

Direktiivi 96/98/EÜ A.1 lisa esimeses veerus „uue esemena” loetletud varustust või nimetatud direktiivi A.2 lisast A.1 lisasse üle kantud varustust, mis toodeti enne sama direktiivi artikli 3 lõikes 1 viidatud kuupäeva liikmesriigi territooriumil enne nimetatud kuupäeva juba kehtinud tüübikinnituskorra alusel, võib kahe aasta jooksul pärast nimetatud kuupäeva viia turule ja paigaldada ühenduse laevale.

*Artikel 3*

**Ülevõtmine**

- Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 6. aprilliks 2010. Nad edastavad kõnealuste õigusnormide teksti viitamatava komisjonile.

Liikmesriigid kohaldavad neid norme alates 6. aprillist 2010.

Kui liikmesriigid võtavad need õigusnormid vastu, lisavad nad nendesse või nende ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiiville. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

(<sup>1</sup>) EÜT L 46, 17.2.1997, lk 25.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile nende poolt käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastu võetud põhiliste riiklike õigusnormide teksti.

*Artikel 5*

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

*Artikel 4*

Brüssel, 6. aprill 2009

*Komisjoni nimel*

*asepresident*

Antonio TAJANI

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

---

**LISA****„A LISA****Käesolevas lisas kasutatud lühendid:**

A.1-1. parandus standarddokumentide kohta, v.a IMO

A.2-2. parandus standarddokumentide kohta, v.a IMO

AC – veaparandus standarddokumentide kohta, v.a IMO

CAT – radari kategooria vastavalt IEC 62388 (2007) 1.3 jaos esitatud määratlusele

Circ – ringkiri

COLREG – rahvusvahelise laevakokkupõrgete välimise eeskirja konventsioon

COMSAR – IMO raadioside ning otsingu- ja päastetegevuse allkomitee

EN – Euroopa standard

ETSI – Euroopa Telekommunikatsioonistandardite Instituut

FSS – rahvusvaheline tuleohutussüsteemide koodeks

FTP – rahvusvaheline tulekatse kohaldamise koodeks

HSC – rahvusvaheline kiirlaevakoodeks

IBC – rahvusvaheline ohtlikke kemikaale mahlastina vedavate laevade konstruksiooni ja seadmete koodeks

ICAO – Rahvusvaheline Tsiviilennundusorganisatsioon

IEC – Rahvusvaheline Elektrotehnikakomisjon

IMO – Rahvusvaheline Merendusorganisatsioon

ISO – Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon

ITU – Rahvusvaheline Telekommunikatsiooniliit

LSA – päästevahendid

MARPOL – rahvusvaheline laevade põhjustatava merereostuse välimise konventsioon

MEPC – merekeskkonna kaitse komitee

MSC – meresõiduohutuse komitee

NO<sub>x</sub> – lämmastikoksiidid

SOLAS – inimeste meresõiduohutuse rahvusvaheline konventsioon

SO<sub>x</sub> – vääveloksiidid

Reg. – reegel

Res. – resolutsioon

## A.1 LISA

**VARUSTUS, MILLE KOHTA ON RAHVUSVAHELISTES ÕIGUSAKTIDES ÜKSIKASJALIKUD KATSESTANDARDID**

**Kogu A.1 lisa suhtes kohaldatavad märkused**

- a) Üldine: lisaks eraldi nimetatud katsestandarditele sisaldaud rahvusvaheliste konventsioonide kohaldatavad nõuded ja IMO asjakohased resolutsioonid ning ringkirjad sätteid, mille täitmist tuleb kontrollida B lisas esitatud vastavushindamisvõtetes osutatud tüübikhindamisel (tüübikinnitusel).
- b) Viies veerg: IMO resolutsioonidele viitamisel kohaldatakse üksnes resolutsioonide lisade asjakohastes osades sisalduvaid katsestandardeid ja jäetakse resolutsioonide endi tekst välja.
- c) Viies veerg: rahvusvahelisi konventsioone ja katsestandardeid kohaldatakse vastavalt nende ajakohastatud versioonidele. Asjakohaste standardite täpseks piiritlemiseks märgitakse katsearuannetesse, vastavussertifikaatidele ja vastavusdeklaratsioonidele kohaldatud katsestandard ja selle versioon.
- d) Viies veerg: kui kahte esitatud eristusstandardite kogumit eraldab sõna „või”, vastab kumbki kogum köigile katsenõuetele, et järgida IMO toimimisnorme; seega piisab vaid ühe kogumi katsetamisest, et töendada asjakohaste rahvusvaheliste õigusaktide nõuetele vastavust. Kui on kasutatud muid eraldajaid (komma), kohaldatakse kõiki nimekirja töendeid.
- e) Kuues veerg: kui märgitud on H võte, mõeldakse H võtet pluss kavandi vastavustunnistust.
- f) Käesolevas lisas kehtestatud nõuded ei piira rahvusvahelistes konventsioonides sätestatud veonõuete kohaldamist.

**1. Päästevahendid****1. jao suhtes kohaldatavad märkused: päästevahendid**

Neljas veerg: kohaldada tuleks IMO ringkirja MSC/Circular 980, v.a juhul, kui seda asendavad neljandas veerus osutatud eridokumendid.

| Nr      | Eseme nimetus  | 1974. aasta SOLASE muudetud reegel „tüübikinnitus“ korral | 1974. aasta SOLASE kohaldatav muudetud reegel ning IMO asjakohased resolutsioonid ja ringkirjad  | Katsestandardid                               | Vastavushindamisvõtted  |
|---------|--|---|--|---|-------------------------|
| 1       | 2  | 3   | 4  | 5   | 6                       |
| A.1/1.1 | Päästeröngad   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3.                              | — Reg. III/7,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, II,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.  | — IMO Res. MSC.81(70).                        | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.2 | Päästevahendite märgutuled:<br><br>a) päästepaatidel ja päästeparvedel,<br>b) päästeröngastel,<br>c) päästevestidel. | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3.                              | — Reg. III/7,<br>— Reg. III/22,<br>— Reg. III/26,<br>— Reg. III/32,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) II, IV,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— ISO 24408 (2005). | B + D<br>B + E<br>B + F |

| 1       | 2   | 3                            | 4  | 5                      | 6                       |
|---------|---|------------------------------|--|------------------------|-------------------------|
| A.1/1.3 | Päästerõngaste isesüttivad suitsupoid   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/7,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, II,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.  | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.4 | Päästevestid  | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/7,<br>— Reg. III/22,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, II,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8,<br>— IMO MSC/Circ.922. | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.5 | Vee- ja kaitseülikonnad, mida ei liigitata päästevestideks:<br>— isoleeritud/ isoleerimata. | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/7,<br>— Reg. III/22,<br>— Reg. III/32,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, II,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.      | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.6 | Päästevestidena liigitatud vee- ja kaitseülikonnad:<br>— isoleeritud/ isoleerimata.         | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/7,<br>— Reg. III/22,<br>— Reg. III/32,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, II,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.      | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.7 | Termokaitse-vahendid  | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/22,<br>— Reg. III/32,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, II,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.                       | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |

| 1        | 2                                  | 3                            | 4   | 5                      | 6                       |
|----------|------------------------------------|------------------------------|---|------------------------|-------------------------|
| A.1/1.8  | Langevarjuga raketid (pürotehnika) | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/6,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, III,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.  | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.9  | Särituled (pürotehnika)            | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, III,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.                   | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.10 | Suitsupoid (pürotehnika)           | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, III.   | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.11 | Liiniheitjad                       | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/18,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VII,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. | — IMO Res. MSC.81(70). | B + D<br>B + E<br>B + F |

| 1        | 2                          | 3                            | 4   | 5   | 6                       |
|----------|----------------------------|------------------------------|---|---|-------------------------|
| A.1/1.12 | Täispuhutavad päästeparved | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/13,<br>— Reg. III/21,<br>— Reg. III/26,<br>— Reg. III/31,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8,<br>— IMO MSC/Circ.811. | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— ISO 15738 (2002).                         | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.13 | Jäigad päästeparved        | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/21,<br>— Reg. III/26,<br>— Reg. III/31,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8,<br>— IMO MSC/Circ.811.                   | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— IMO MSC/Circ.1006.                        | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.14 | Püstuvad päästeparved      | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8,<br>— IMO MSC/Circ.809 + Add.1,<br>— IMO MSC/Circ.811.                        | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— IMO MSC/Circ.1006,<br>— ISO 15738 (2002). | B + D<br>B + E<br>B + F |

| 1        | 2  | 3                            | 4  | 5  | 6                       |
|----------|--|------------------------------|--|--|-------------------------|
| A.1/1.15 | Ümberpööratavad tendiga päästeparved                                 | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8, 10. lisa,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8, 11. lisa,<br>— IMO MSC/Circ.809 + Add.1,<br>— IMO MSC/Circ.811. | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— IMO MSC/Circ.809 + Add.1,<br>— IMO MSC/Circ.1006,<br>— ISO 15738 (2002). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.16 | Päästeparvede vabastusseadmed (hüdrostaatilised lukustusmehhanismid) | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/13,<br>— Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8,<br>— IMO MSC/Circ.811.                                  | — IMO Res. MSC.81(70).   | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/1.17 | Päästepaadid   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/21,<br>— Reg. III/31,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.   | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— IMO MSC/Circ.1006.   | B + D<br>B + F<br>G     |
| A.1/1.18 | Jäigad valvepaadid   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/21,<br>— Reg. III/31,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, V,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.  | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— IMO MSC/Circ.1006.   | B + D<br>B + F<br>G     |

| 1        | 2  | 3                            | 4  | 5   | 6                            |
|----------|--|------------------------------|--|---|------------------------------|
| A.1/1.19 | Täispuhutavad valvepaadid                      | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/21,<br>— Reg. III/31,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, V,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.                    | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— ISO 15372 (2000).                         | B + D<br>B + F<br>G          |
| A.1/1.20 | Kiirvalvepaadid                                | — Reg. III/4.                | — Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, V,<br>— IMO MSC/Circ.809 + Add.1,<br>— IMO MSC/Circ.1016,<br>— IMO MSC/Circ.1094.   | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— IMO MSC/Circ.1006,<br>— ISO 15372 (2000). | B + D<br>B + F<br>G          |
| A.1/1.21 | Lööpri ja vintsiga veeskamisseadmed (taavetid) | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/23,<br>— Reg. III/33,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VI,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.                   | — IMO Res. MSC.81(70).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/1.22 | Päästevahendite veeskamisseadmed               | Viidud punkti A.2/1.3 alla.  |  |   |                              |
| A.1/1.23 | Vabalangemisega päästepaatide veeskamisseadmed | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/16,<br>— Reg. III/23,<br>— Reg. III/33,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VI,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. | — IMO Res. MSC.81(70).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2  | 3                            | 4  | 5  | 6                            |
|----------|--|------------------------------|--|--|------------------------------|
| A.1/1.24 | Päästeparvede veeskamisseadmed<br>(taavetid)   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/12,<br>— Reg. III/16,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VI,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. | — IMO Res. MSC.81(70).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/1.25 | Kiirvalvepaatide veeskamisseadmed<br>(taavetid)  | — Reg. III/4.                | — Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VI,<br>— IMO MSC/Circ.809 + Add.1.  | — IMO Res. MSC.81(70).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/1.26 | Vabastus-mehhanismid:<br>a) pääste- ja valvapaatidele ja<br>b) päästeparvedele,<br>mis veesatakse lõöpri või lõöprite abil | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/16,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV, VI,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.               | — IMO Res. MSC.81(70).   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/1.27 | Laeva evakuatsioonisüsteemid   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/15,<br>— Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VI,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— ISO 15738 (2002).                        | B + F<br>G                   |
| A.1/1.28 | Päästevahendid   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VI,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.                   | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— IMO MSC/Circ.810,<br>— ISO 15738 (2002). | B + D<br>B + F               |

| 1                          | 2   | 3  | 4   | 5  | 6                            |
|----------------------------|---|--|---|--|------------------------------|
| A.1/1.29<br>Endine A.2/1.4 | Evakuatsiooniré-<br>pid   | — Reg. III/4,<br>— Reg. III/11,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/11,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994<br>HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA<br>koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000<br>HSC koodeks).                       | — IMO Res. MSC.81(70),<br>— ISO 5489 (2008). | B + D<br>B + F               |
| A.1/1.30                   | Valgust peegelda-<br>vad materjalid                                       | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3.                   | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994<br>HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA<br>koodeks) I,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000<br>HSC koodeks) 8.                                   | — IMO Res. A.658(16).                        | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/1.31                   | Päästegaatide ja-<br>parvede kahesuu-<br>nalised VHF raa-<br>diotelefonid | Viidud punktide A.1/5.17 ja A.1/5.18 alla.     |   |  |                              |
| A.1/1.32                   | 9 GHz radartrans-<br>ponder (SART)  | Viidud punkti A.1/4.18 alla.                   |   |  |                              |
| A.1/1.33                   | Pääste- ja valve-<br>paatide radarpee-<br>geldi                           | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3.                   | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994<br>HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA<br>koodeks) I, IV, V,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000<br>HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.164(78). | — EN ISO 8729 (1998).                        | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/1.34                   | Pääste- ja valve-<br>paatide kompass                                      | Viidud punkti A.1/4.23 alla.                   |   |  |                              |
| A.1/1.35                   | Pääste- ja valve-<br>paatide käsitule-<br>kustutid                        | Viidud punkti A.1/3.38 alla.                   |   |  |                              |
| A.1/1.36                   | Päästegaadi/<br>valvegaadi käitur   | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3.                   | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA<br>koodeks) IV, V.   | — IMO Res. MSC.81(70).                       | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/1.37                   | Valvegaadi käitur<br>– pärmootor  | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3.                   | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA<br>koodeks) V.   | — IMO Res. MSC.81(70).                       | B + D<br>B + E<br>B + F      |

| 1        | 2   | 3                            | 4  | 5   | 6                            |
|----------|---|------------------------------|--|---|------------------------------|
| A.1/1.38 | Pääste- ja valvepaatide helgiheitjad                | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV, V,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8.  | — IMO Res. MSC.81(70).  | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/1.39 | Lahtised kahe-poolsed päästeparved                  | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8, 10. lisa<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8, 11. lisa.  | — IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 10. lisa,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 11. lisa,<br>— ISO 15738 (2002). | B + D<br>B + F               |
| A.1/1.40 | Mehaaniline loot-sitõstuk                           | Viidud punkti A.1/4.48 alla. |  |   |                              |
| A.1/1.41 | Päästegaatide ja-parvede ning valvepaatide vint-sid | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3. | — Reg. III/16,<br>— Reg. III/17,<br>— Reg. III/23,<br>— Reg. III/24,<br>— Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, VI,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. | — IMO Res. MSC.81(70).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/1.42 | Lootsitrepp   | Viidud punkti A.1/4.49 alla. |  |   |                              |

## 2. Merereostuse vältimise vahendid

| Nr      | Eseme nimetus   | 1973/78. aasta MARPOLi muudetud reegel „tüübi-kinnituse” korral | 1973/78. aasta MARPOLi kohaldatavad muudetud reeglid ning IMO asjakohased resolutsioonid ja ringkirjad | Katsestandardid          | Vastavushindamisvõtted  |
|---------|---|---|--|--------------------------|-------------------------|
| 1       | 2   | 3   | 4  | 5                        | 6                       |
| A.1/2.1 | Seadmed öli filtreerimiseks (öli sisaldus heitvees ei tohi ületada 15 mg/l) | — I lisa, Reg. 14.  | — I lisa, Reg. 14.   | — IMO Res. MEPC.107(49). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/2.2 | Öli ja vee eralduspinna detektorid  | — I lisa, Reg. 32.  | — I lisa, Reg. 32.   | — IMO Res. MEPC.5(XIII). | B + D<br>B + E<br>B + F |

| 1                         | 2  | 3  | 4  | 5                        | 6                            |
|---------------------------|--|--|--|--------------------------|------------------------------|
| A.1/2.3                   | Õlisisaldusmõõtured  | — I lisa, Reg. 14.                                       | — I lisa, Reg. 14.                                       | — IMO Res. MEPC.107(49). | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/2.4                   | Olemasoleva veeeraldusseadmega ühendatavad sõlmed (õli sisaldus heitvees ei tohi ületada 15 mg/l). | Punkt välja jäetud.                                      |  |                          |                              |
| A.1/2.5                   | Naftatankeri öliheite jälgimise ja juhtimise süsteem   | — I lisa, Reg. 31.                                       | — I lisa, Reg. 31.                                       | — IMO Res. MEPC.108(49). | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/2.6                   | Reoveepuhastid   | — IV lisa, Reg. 9.                                       | — IV lisa, Reg. 9.                                       | — IMO Res. MEPC.2(VI).   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/2.7                   | Pardal olevad jäätme põletusahjud  | — VI lisa, Reg. 16.                                      | — VI lisa, Reg. 16.                                      | — IMO Res. MEPC.76(40).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/2.8<br>Endine A.2/2.1 | NO <sub>x</sub> seire ja dokumenteerimise seadmed pardal   | — VI lisa, Reg. 13,<br>— NO <sub>x</sub> tehniline kood. | — VI lisa, Reg. 13,<br>— NO <sub>x</sub> tehniline kood. | — IMO Res. MEPC.103(49). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/2.9<br>Endine A.2/2.4 | Muud tehnilised meetodid SO <sub>x</sub> -heidete piiramiseks                                      | — VI lisa, Reg. 14.                                      | — VI lisa, Reg. 14.                                      | — IMO Res. MEPC.170(57). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

### 3. Tulekaitsevahendid

| Nr      | Eseme nimetus   | 1974. aasta SOLASe muudetud reegel „tüübi-kinnituse” korral | 1974. aasta SOLASe kohaldatav muudetud reegel ning IMO ajakohased resolutsioonid ja ringkirjad                                 | Katsestandardid   | Vastavushindamisvõtted |
|---------|-----------------|---|--|---|------------------------|
| 1       | 2               | 3   | 4  | 5   | 6                      |
| A.1/3.1 | Teki aluskatted | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. II-2/6,<br>— Reg. X/3.             | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. II-2/6,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7. | — IMO Res. MSC.61(67)–(FTP koodeks), 1. lisa 2. ja 6. osa ning 2. lisa,<br>— IMO MSC/Circ.1120. | B + D                  |

| 1       | 2   | 3  | 4  | 5  | 6   |
|---------|---|--|--|--|---|
| A.1/3.2 | Käsitulekustutid  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 4.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/4,</li> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— Reg. II-2/19,</li> <li>— Reg. II-2/20,</li> <li>— IMO Res. A.951(23),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 4,</li> <li>— IMO MSC/Circ.1239,</li> <li>— IMO MSC/Circ.1275.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 3-6 (1995) + A.1 (1999),</li> <li>— EN 3-7 (2004) + A.1 (2007),</li> <li>— EN 3-8 (2006) + AC (2007),</li> <li>— EN 3-9 (2006) + AC (2007).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> </ul> |
| A.1/3.3 | Tuletõrjuja varustus: kaitserietus (kuumakindel kaitserietus) | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 469 (2005) + A.1 (2006) ja AC (2006),</li> <li>— EN 531 (1995) + A.1 (1998),</li> <li>— EN 1486 (2007) või</li> <li>— ISO 15538 (2001).</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> </ul> |
| A.1/3.4 | Tuletõrjuja varustus: saapad                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN ISO 20344 (2004) + A.1 (2007) ja AC (2005),</li> <li>— EN ISO 20345 (2004) + A.1 (2007) ja AC (2007).</li> </ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> </ul> |
| A.1/3.5 | Tuletõrjuja varustus: kindad                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 659 (2003) + A.1 (2008).</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> </ul> |
| A.1/3.6 | Tuletõrjuja varustus: kiiver                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/10,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 443 (2008).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> </ul> |

| 1                           | 2  | 3  | 4  | 5   | 6                            |
|-----------------------------|--|--|--|---|------------------------------|
| A.1/3.7                     | Suruõhuhingamisaparaat<br><br>Märkus: ohlike kaupadega seotud õnnetuste korral on vaja ülerõhumaski.   | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.   | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.                | — EN 136 (1998) + AC (1999) ja AC (2003),<br>— EN 137 (2006).                             | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.8                     | Suruõhusüsteemi toitega hingamisaparaat  | — Reg. X/3.<br><br>Märkus: ei sisaldu uutes peatüki II-2 reeglitest [IMO Res. MSC.99(73)] ega FSS koodeksis [IMO Res. MSC.98(73)]. | — IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.   | — EN 14593-1 (2005),<br>— EN 14593-2 (2005),<br>— EN 14594 (2005).                        | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.9                     | 1974. aasta SO-LASe konventsiooni reeglis II-2/12 nimetatutega samavärsed sprinklersüsteemide osad eluruumidesse, teenindusruumidesse ja juhtimispostidesse (piirduvad pihustite ja nende toimimiseaga). | — Reg. II-2/7,<br>— Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 8.  | — Reg. II-2/7,<br>— Reg. II-2/9,<br>— Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 8.  | — IMO Res. A.800(19).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/3.10<br>Endine A.2/3.11 | Pihustid masina- ja lastipubaruumide paiksetele survevett pihustavatele tulekustutussüsteemidele   | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 7.   | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 7. | — IMO MSC/Circ.1165.  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/3.11                    | Tulekindlad A- ja B-klassi vaheseinad<br><br>a) A-klassi vaheseinad,<br>b) B-klassi vaheseinad.  | A-klass:<br>— Reg. II-2/3.2.<br><br>B-klass:<br>— Reg. II-2/3.4.   | — Reg. II-2/9 ja<br>A-klass:<br>— Reg. II-2/3.2.<br>B-klass:<br>— Reg. II-2/3.4.   | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 3. osa ja 2. liisa,<br>— IMO MSC/Circ.1120.  | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.12                    | Seadmed, mis takistavad leekide levimist naftatankeerite lastitankidesse   | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. II-2/16.  | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. II-2/16.  | — EN 12874 (2001),<br>— ISO 15364 (2007),<br>— IMO MSC/Circ. 677,<br>— IMO MSC/Circ.1009. | B + F                        |

| 1        | 2  | 3   | 4  | 5  | 6                            |
|----------|--|---|--|--|------------------------------|
| A.1/3.13 | Mittesüttivad materjalid   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/3,</li> <li>— Reg. X/3.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/3,</li> <li>— Reg. II-2/5,</li> <li>— Reg. II-2/9,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— IMO Res. MSC.61(67)–(FTP koodeks), 1. lisa 1. osa,</li> <li>— IMO MSC/Circ.1120.</li> </ul>                                 | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.14 | Muust materjalist kui terastest, A-või B-klassi vaheseina läbiviigud   | Eset käsitletakse punktides A.1/3.26 ja A.1/3.27                                      |  |  |                              |
| A.1/3.15 | Muust materjalist kui terastest valmistatud naftavõi kütteõlitorud:<br><br>a) torud ja liitmikud,<br>b) ventiilid,<br>c) lõdvikusõlmed.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/4,</li> <li>— Reg. X/3.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/4,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7, 10,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7, 10,</li> <li>— IMO MSC/Circ.1120.</li> </ul>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>— IMO Res. A.753(18),</li> <li>— ISO 15540 (1999) + parandus 1 (1999),</li> <li>— ISO 15541 (1999).</li> </ul>                | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.16 | Tuletõkkeuksed   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/9.</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/9.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— IMO Res. MSC.61(67)–(FTP koodeks), 1. lisa 3. osa,</li> <li>— IMO MSC/Circ.1120,</li> <li>— IMO MSC.1/Circ.1273.</li> </ul> | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/3.17 | Tuletõkuste juhtimissüsteemi osad.<br><br>Märkus: kui teises veerus kasutatakse terminit „süsteemi osad”, võib rahvusvaheliste nõuetete täitmise kontrollimiseks vaja olla katsetada üksikut osa, osade rühma või kogu süsteemi. | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/9,</li> <li>— Reg. X/3.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. II-2/9,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— IMO Res. MSC.61(67)–(FTP koodeks), 1. lisa 4. osa.</li> </ul>   | B + D<br>B + E<br>B + F      |

| 1        | 2   | 3   | 4  | 5   | 6                       |
|----------|---|---|--|---|-------------------------|
| A.1/3.18 | Pinnamaterjalid ja põrandakatted, madala tuleohtlikuse karakteristikutega:<br><br>a) pealistusspoolnid,<br>b) värvisüsteemid,<br>c) põrandakatted,<br>d) torude isolatsioonikatted,<br>e) B- ja C-klassi vaheseinte ehitamiseks kasutatavad sideained,<br>f) süttivad kandalid. | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/5,<br>— Reg. II-2/6,<br>— Reg. II-2/9,<br>— Reg. X/3. | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/5,<br>— Reg. II-2/6,<br>— Reg. II-2/9,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO MSC/Circ.1120. | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks) 1. lisa 2. ja 5. osa ning 2. lisa,<br>— IMO MSC/Circ.1120,<br>— ISO 1716 (2002).<br><br>Märkus: kui pinnamaterjalile on ette nähtud teatav suurim küttväärustus, mõõdetakse seda ISO 1716 kohaselt. | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.19 | Eesriided, kardinad ning muu rippuv tekstiil ja kile  | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/9,<br>— Reg. X/3.                                     | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/9,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.   | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 7. osa,<br>— IMO MSC/Circ.1120.  | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.20 | Pehme mööbel  | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/5,<br>— Reg. II-2/9,<br>— Reg. X/3.                   | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/5,<br>— Reg. II-2/9,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.   | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 8. osa,<br>— IMO MSC/Circ.1120.  | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.21 | Voodiriided   | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/9,<br>— Reg. X/3.                                     | — Reg. II-2/3,<br>— Reg. II-2/9,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.   | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 9. osa,<br>— IMO MSC/Circ.1120.  | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.22 | Tulesiibrid   | — Reg. II-2/9.  | — Reg. II-2/9.   | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 3. osa,<br>— IMO MSC/Circ.1120.  | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.23 | A-klassi vaheseinte mittesüttivad läbiviigud  | Viidud punkti A.1/3.26 alla.  |  |   |                         |

| 1        | 2  | 3                                 | 4   | 5  | 6                       |
|----------|--|-----------------------------------|---|--|-------------------------|
| A.1/3.24 | Elektrikaabli läbi-viigud A-klassi vaheseintes   | Viidud punkti A.1/3.26 alla.      |   |  |                         |
| A.1/3.25 | A- ja B-klassi tule-kindlad aknad ja illuminaatorid  | — Reg. II-2/9.                    | — Reg. II-2/9,<br>— IMO MSC/Circ.847,<br>— IMO MSC/Circ.1120.   | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 3. osa,<br>— IMO MSC/Circ.1120,<br>— IMO MSC.1/Circ.1203. | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.26 | Läbiviigud A-klassi vaheseintes:<br><br>a) elektrikaabli läbiviigud,<br><br>b) torude, šahtide jne läbiviigud. | — Reg. II-2/9.                    | — Reg. II-2/9,<br>— IMO MSC.1/Circ.1276.  | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 3. osa,<br>— IMO MSC/Circ.1120.                           | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.27 | Läbiviigud B-klassi vaheseintes:<br><br>a) elektrikaabli läbiviigud,<br><br>b) torude, šahtide jne läbiviigud. | — Reg. II-2/9.                    | — Reg. II-2/9.  | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 3. osa,<br>— IMO MSC/Circ.1120.                           | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.28 | Sprinklersüsteemid (piirduvad pihustuspeadeega)  | — Reg. II-2/7,<br>— Reg. II-2/10. | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 8.   | — ISO 6182-1 (2004)<br>või<br>— EN 12259-1 (1999) + A.1 (2001), A.2 (2004) ja A3 (2006).               | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.29 | Tuletõrjevoilikud  | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3.    | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7. | — EN 14540 (2004) + A.1 (2007).  | B + D<br>B + E<br>B + F |

| 1        | 2  | 3                              | 4   | 5   | 6                            |
|----------|--|--------------------------------|---|---|------------------------------|
| A.1/3.30 | Hapnikumõõturid ja gaasidetektorid                         | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. VI/3. | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. VI/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 15.   | — EN 60945 (2002),<br>— IEC 60092-504 (2001),<br>— IEC 60533 (1999)<br>ja vastavalt vajadusele:<br><br>a) 1. kategooria (ohutu ala):<br>— EN 50104 (2002) + A.1 (2004) hapnik,<br>— EN 60079-29-1 (2007).<br><br>b) 2. kategooria (gaasist tingitud plahvatusohtlik keskkond):<br>— EN 50104 (2002) + A.1 (2004) hapnik,<br>— EN 60079-29-1 (2007),<br>— IEC 60079-0 (2004),<br>— IEC 60079-1 (2007),<br>— IEC 60079-10 (2002),<br>— IEC 60079-11 (2006),<br>— IEC 60079-15 (2005),<br>— IEC 60079-26 (2006). | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.31 | Paiksete sprinklersüsteemide osad kiirlaevadele            | — Reg. X/3.                    | — IMO MSC/Circ.912,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7. | — IMO Res. MSC.44(65).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/3.32 | Tulelevikut piiravad materjalid (v.a mööbel) kiirlaevadele | — Reg. X/3.                    | — IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.                        | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 10. osa.   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.33 | Tulelevikut piiravad materjalid kiirlaevade mööbile        | — Reg. X/3.                    | — IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.                        | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 10. osa.   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.34 | Tulekindlad vaheseinad kiirlaevadele                       | — Reg. X/3.                    | — IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.                        | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 11. osa.   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.35 | Tuletõkkeksed kiirlaevadel                                 | — Reg. X/3.                    | — IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.                        | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 11. osa.   | B + D<br>B + E<br>B + F      |

| 1        | 2   | 3  | 4  | 5  | 6                            |
|----------|---|--|--|--|------------------------------|
| A.1/3.36 | Tulesiibrid kiirlae-vadel   | — Reg. X/3.  | — IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO MSC/Circ.1120.   | — IMO Res. MSC.61(67)–(FTP koodeks), 1. lisa 11. osa.  | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.37 | Kiirlaevade tule-kindlate vahesein-te läbiviigud:<br><br>a) elektrikaabli läbiviigud,<br><br>b) torude, šahtide jne läbiviigud. | — Reg. X/3.  | — IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7.   | — IMO Res. MSC.61(67)–(FTP koodeks), 1. lisa 11. osa.  | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.38 | Pääste- ja valve-paatide käsitule-kustutid  | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3.                               | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. A.951(23),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV, V,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. | — EN 3-6 (1995) + A.1 (1999),<br>— EN 3-7 (2004) + A.1 (2007),<br>— EN 3-8 (2006) + AC (2007). | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.39 | Pihustid sama-väärsele veepõhi-sele tulekustutussüs-teemile masina-ruumides ja A-kategooria lasti-pumbaruumides                 | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3.                             | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)–(FSS koodeks) 7.                                | — IMO MSC/Circ.1165.   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.40 | Põrandalähedase valgustuse süstee-mid (üksnes osad)   | — Reg. II-2/13,<br>— IMO Res. MSC.98(73)–(FSS koodeks) 11. | — Reg. II-2/13,<br>— IMO Res. MSC.98(73)–(FSS koodeks) 11.   | — IMO Res. A.752(18)<br>või<br>— ISO 15370 (2001).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/3.41 | Hingamisaparaa-did evakueerumi-seks (EEBD)  | — Reg. II-2/13.  | — Reg. II-2/13,<br>— IMO Res. MSC.98(73)–(FSS koodeks) 3,<br>— IMO MSC/Circ.849.   | — EN 402 (2003),<br>— EN 1146 (2005),<br>— EN 13794 (2002),<br>— ISO 23269-1 (2008).           | B + D<br>B + E<br>B + F      |

| 1        | 2   | 3  | 4  | 5   | 6                            |
|----------|---|--|--|---|------------------------------|
| A.1/3.42 | Inertgaasisüsteemide osad   | — Reg. II-2/4.   | — Reg. II-2/4,<br>— IMO Res. A.567(14),<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 15,<br>— IMO MSC/Circ.353,<br>— IMO MSC/Circ.387,<br>— IMO MSC/Circ.485,<br>— IMO MSC/Circ.731,<br>— IMO MSC/Circ.1120. | — IMO MSC/Circ.353,<br>— IMO MSC/Circ.387,<br>— IMO MSC/Circ.450 Rev.1,<br>— IMO MSC/Circ.485,<br>— IMO MSC/Circ.731. | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/3.43 | Frittimisseadmete tulekustutussüsteemide osad (automaatsed või käsitsijuhitavad)  | — Reg. II-2/1,<br>— Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3.                         | — Reg. II-2/1,<br>— Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.  | — ISO 15371 (2000).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/3.44 | Tuletõrjuja varustus – päästeliin   | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3. | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.  | — IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks), 1. lisa 1. osa,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.                        | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.45 | Samaväärse paikse gaaskustutussüsteemi osad (kustutusaine, ventiilid ja pihiused) masinaruuumidesse ja lastipumbaruumidesse | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 5. | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 5,<br>— IMO MSC/Circ.848.                         | — IMO MSC/Circ.848,<br>— IMO MSC.1/Circ.1267.   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.46 | Samaväärse paikse gaaskustutussüsteemi osad masinaruuumidesse (aerosoolsüsteemid)   | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 5. | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 5.  | — IMO MSC.1/Circ.1270.  | B + D<br>B + E<br>B + F      |

| 1                              | 2   | 3   | 4  | 5   | 6  |
|--------------------------------|---|---|--|---|--|
| A.1/3.47                       | Kontsentraat paiksetele ulatusliku paisumisega vahtkustutussüsteemidele masinaruumidesse ja lastipumbaruumidesse<br><br>Märkus: paikseid ulatusliku paisumisega vahtkustutussüsteeme masinaruumidesse ja lastipumba-ruumidesse tuleb administratsiooni rahuldal viisil katsetada tunnustatud kontsentraadiga. | — Reg. II-2/10.   | — Reg. II-2/10,<br><br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 6,<br><br>— IMO MSC.1/Circ.1239.  | — IMO MSC/Circ.670.                               | B + D<br><br>B + E<br><br>B + F<br><br>G |
| A.1/3.48                       | Paiksed veepõhisid kohalikud tulekustutussüsteemid kasutamiseks A-kategooria masinaruumides<br><br>(Pihustid ja toimivuskatsed).  | — Reg. II-2/10,<br><br>— Reg. X/3.  | — Reg. II-2/10,<br><br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br><br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.  | — IMO MSC/Circ.913,<br><br>— IMO MSC.1/Circ.1276. | B + D<br><br>B + E<br><br>B + F          |
| A.1/3.49<br><br>Endine A.2/3.2 | Pihustid paiksetele surveveti pihustavatele tulekustutussüsteemidele eriruumidesse, ro-ro- lastiruumidesse, veeremiruumidesse ja sõidukiruumidesse  | — Reg. II-2/19,<br><br>— Reg. II-2/20,<br><br>— Reg. X/3,<br><br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 7. | — Reg. II-2/19,<br><br>— Reg. II-2/20,<br><br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br><br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br><br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 7. | — IMO MSC.1/Circ.1272.                            | B + D<br><br>B + E<br><br>B + F          |
| A.1/3.50                       | Kemikaalidele vastupidav kaitse-rietus  | Viidud punkti A.2/3.9 alla.   |  |   |  |

| 1        | 2  | 3  | 4  | 5   | 6                       |
|----------|--|--|--|---|-------------------------|
| A.1/3.51 | Juhtimispostide, teenindus-, elu- ja masinaruumide ning mehitamata masinaruumide paiksele tulekahju avastamise ja häiresüsteemide osad | — Reg. II-2/7,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 9.  | — Reg. II-2/7.2.2,<br>— Reg. II-2/7.4,<br>— Reg. II 2/7.4.1,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 9,<br>— IMO MSC.1/Circ.1242. | Keskseadmed. Laevade elektriseadmed:<br>— EN 54-2 (1997) + AC(1999) ja A.1(2006).<br><br>Toiteplokid:<br>— EN 54-4 (1997) + AC(1999), A.1(2002) ja A.2(2006).<br><br>Temperatuuriandurid – punktandurid:<br>— EN 54-5 (2000) + A.1 (2002).<br><br>Suitsuandurid – hajutatud valgust, valgusedastust või ionisatsiooni kasutavad punktandurid:<br>— EN 54-7 (2000) + A.1(2002) ja A.2(2006).<br><br>Leegiandurid – punktandurid:<br>— EN 54-10 (2002) + A.1 (2005).<br><br>Tulekahjuteatenupud:<br>— EN 54-11 (2001) + A.1 (2005).<br><br>Ja vajaduse korral elektri- ja elektroonikaseadmed laevadel:<br>— IEC 60092-504 (2001),<br>— IEC 60533 (1999). | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.52 | Mitteteisaldatavad ja teisaldatavad tulekustutid   | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 4. | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 4.                                       | — EN 1866 (1998),<br>— EN 1866-1 (2007)<br>või<br>— ISO 11601 (1999).   | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.53 | Häireseadmed   | — Reg. II-2/7,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 9.  | — Reg. II-2/7,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 9.   | Heli signaalide seadmed<br>— EN 54-3 (2001) + A.1(2002) ja A.2(2006),<br>— IEC 60092-504 (2001),<br>— IEC 60533 (1999).   | B + D<br>B + E<br>B + F |

| 1                           | 2   | 3                                   | 4  | 5  | 6                            |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|--|--|------------------------------|
| A.1/3.54                    | Paiksed hapnikumõõturid ja gaasidetektorid  | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. VI/3.      | — Reg. II-2/4,<br>— Reg. VI/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 15.  | — EN 60945 (2002),<br>— IEC 60092-504 (2001),<br>— IEC 60533 (1999)<br>ja vastavalt vajadusele:<br>a) 4. kategooria (ohutu ala):<br>— EN 50104 (2002) + A.1 (2004) hapnik,<br>b) 3. kategooria (gaasist tingitud plahvatusohtlik keskkond):<br>— EN 50104 (2002) + A.1 (2004) hapnik,<br>— EN 60079-29-1 (2007). | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.55<br>Endine A.2/3.4  | Kaheotstarbelised pihustid (pihustus-/jugatüüpil)   | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3.      | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.      | — EN 15182-1 (2007),<br>— EN 15182-3 (2007).   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.56<br>Endine A.2/3.14 | Tuletõrjevooolikud (voolekupoolil)  | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3.      | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks).          | — EN 671-1 (2001) + AC (2002).   | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.57<br>Endine A.2/3.28 | Keskmise paisumisega vahtkustutussüsteemi komponendid – paikne teki vahtkustutusseade tankeritel        | — Reg. II-2/10.                     | — Reg. II-2/10.8.1,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 14,<br>— IMO MSC.1/Circ.1239,<br>— IMO MSC.1/Circ.1276. | — IMO MSC/Circ.798.  | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.58<br>Endine A.2/3.29 | Paiksete väheselt paisumisega vahtkustutussüsteemide komponendid masinaruuumide ja tankeriteki kaitseks | — Reg. II-2/10.                     | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 6, 14,<br>— IMO MSC.1/Circ.1239,<br>— IMO MSC.1/Circ.1276.  | — IMO MSC/Circ.582 + veaparandus 1.  | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/3.59<br>Endine A.2/3.30 | Kemikaalitankerite paikse tulekustutussüsteemi paisuv vaht  | — IMO Res. MSC.4(48)-(IBC koodeks). | — IMO Res. MSC.4(48)-(IBC koodeks).  | — IMO MSC/Circ.553,<br>— IMO MSC/Circ.582,<br>— IMO MSC/Circ.799.  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1                     | 2   | 3               | 4   | 5                      | 6                       |
|-----------------------|---|-----------------|---|------------------------|-------------------------|
| A.1/3.60<br>(Uus ese) | Pihustid kajutirõduidel paiknevatele paiksetele survevett pihustavatele tulekustutussüsteemidele                          | — Reg. II-2/10. | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 7. | — IMO MSC.1/Circ.1268. | B + D<br>B + E<br>B + F |
| A.1/3.61<br>(Uus ese) | Siseruumides kasutamiseks ette nähtud ulatusliku paisumisega vahtkustutussüsteemid masinaruumimedes ja lastipumbaruumides | — Reg. II-2/10. | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 6. | — IMO MSC.1/Circ.1271. | B + D<br>B + E<br>B + F |

#### 4. Navigatsiooniseadmed

4. jao suhtes kohaldatavad märkused: navigatsiooniseadmed.

Viies veerg: kui viidatakse EN 61162-seeriale või IEC 61162-seeriale, tuleb arvesse võtta eseme tehnospetsifikaati, et määrata kindlaks, kas kohaldatakse EN 61162-seeria või IEC-61162 seeria standardit.

| Nr      | Eseme nimetus                   | 1974. aasta SOLASe muudetud reegel „tüübikinnituse” korral  | 1974. aasta SOLASe kohaldatav muudetud reegel ning IMO asjakohased resolutsioonid ja ringkirjad  | Katsestandardid   | Vastavushindamisvõtted       |
|---------|---------------------------------|---|--|---|------------------------------|
| 1       | 2                               | 3   | 4  | 5   | 6                            |
| A.1/4.1 | Magnetkompass                   | — Reg. V/18.  | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.382(X),<br>— IMO Res. A.694(17).  | — EN ISO 449 (1999),<br>— EN ISO 694 (2001),<br>— ISO 1069 (1973),<br>— ISO 2269 (1992),<br>— EN 60945 (2002)<br>või<br>— ISO 449 (1997),<br>— ISO 694 (2000),<br>— ISO 1069 (1973),<br>— ISO 2269 (1992),<br>— IEC 60945 (2002). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.2 | Suunda andev seade THD (magnet) | — Reg. V/18,<br>— Reg. V/19,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.116(73). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— ISO 22090-2 (2004) + veaparandus 2005<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— ISO 22090-2 (2004) + veaparandus 2005.  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1       | 2  | 3   | 4  | 5   | 6                            |
|---------|--|---|--|---|------------------------------|
| A.1/4.3 | Gürokompass  | — Reg. V/18.  | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.424(XI),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.191(79).  | — EN ISO 8728 (1998),<br>— EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— ISO 8728 (1997),<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.4 | Radarid  | Viidud punktide A.1/4.34, A.1/4.35 ja A.1/4.36 alla.  |  |   |                              |
| A.1/4.5 | Automaatradarmärk (ARPA)   | Viidud punkti A.1/4.34 alla.  |  |   |                              |
| A.1/4.6 | Kajaloodid   | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.224(VII),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.74(69) 4. lisa,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79). | — EN ISO 9875 (2001),<br>— EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— ISO 9875 (2000),<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.7 | Kiiruse ja teepikkuse mõõtmise seadmed (SDME)                          | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.824(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.96(72),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79).          | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61023 (2007),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61023 (2007),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.8 | Rooli pöördenurka, pöörete arvu minutis ja sõukruvi sammu näitav seade | Viidud punktide A.1/4.20, A.1/4.21 ja A.1/4.22 alla.  |  |   |                              |

| 1                          | 2                          | 3   | 4   | 5   | 6                            |
|----------------------------|----------------------------|---|---|---|------------------------------|
| A.1/4.9<br>Endine A.2/4.26 | Pöördekiiruse näitur       | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.526(13),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— ISO 20672 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— ISO 20672 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).    | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.10                   | Peilingaator               | Punkt välja jäetud.   |   |   |                              |
| A.1/4.11                   | LORAN-C seadmed            | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.818(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61075 (1993),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61075 (1991),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).     | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.12                   | Seadmed „Tšaika”           | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.818(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61075 (1993),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61075 (1991),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).     | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.13                   | Decca navigatsiooniseadmed | Punkt välja jäetud.   |   |   |                              |
| A.1/4.14                   | GPS-seadmed                | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.112(73),<br>— IMO Res. MSC.191(79).     | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61108-1 (2003),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61108-1 (2003),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2                                 | 3   | 4   | 5   | 6                            |
|----------|-----------------------------------|---|---|---|------------------------------|
| A.1/4.15 | GLONASS-seadmed                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/18,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.113(73),</li> <li>— IMO Res. MSC.191(79).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61108-2 (1998),</li> <li>— EN 61162 seeriaid,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)</li> <li>või</li> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61108-2 (1998),</li> <li>— IEC 61162 seeriaid,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).</li> </ul> | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.16 | Kursi kontrollimise süsteem (HCS) | — Reg. V/18.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.342(IX),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.64(67) 3. lisa,</li> <li>— IMO Res. MSC.191(79).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN ISO 11674 (2001),</li> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriaid,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)</li> <li>või</li> <li>— ISO 11674 (2000),</li> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriaid,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).</li> </ul> | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.17 | Mehaaniline loot-sitõstuk         | Viidud punkti A.1/1.40 alla.  |   |   |                              |
| A.1/4.18 | 9 GHz radartransponder (SART)     | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. III/4,</li> <li>— Reg. IV/14,</li> <li>— Reg. V/18,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. III/6,</li> <li>— Reg. IV/7,</li> <li>— IMO Res. A.530(13),</li> <li>— IMO Res. A.802(19),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8, 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8, 14,</li> <li>— ITU-R M.628-3(11/93).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61097-1 (2007)</li> <li>või</li> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61097-1 (2007).</li> </ul>  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.19 | Kiirlaeva radar                   | Viidud punkti A.1/4.37 alla.  |   |   |                              |

| 1                           | 2                                      | 3  | 4   | 5   | 6                            |
|-----------------------------|--|--|---|---|------------------------------|
| A.1/4.20<br>Endine A.2/4.27 | Rooli pöördenurka näitav seade         | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.  | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.526(13),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79). | — EN 60945 (2002),<br>— ISO 20673 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— ISO 20673 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.21<br>Endine A.2/4.28 | Sõukruvi pöörde-näitür                 | — Reg. V/18.   | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.191(79).  | — EN 60945 (2002),<br>— ISO 22554 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— ISO 22554 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.22<br>Endine A.2/4.29 | Sõukruvi sammu-näitür                  | — Reg. V/18.   | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.191(79).  | — EN 60945 (2002),<br>— ISO 22555 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— ISO 22555 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.23                    | Pääste- ja valve-paatide kompass       | — Reg. III/4,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. III/34,<br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) IV, V,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8, 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8, 13.                        | — EN ISO 613 (2001),<br>— ISO 10316 (1990)<br>või<br>— ISO 613 (2000),<br>— ISO 10316 (1990).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.24                    | Kiirlaevade auto-maatradarmärk (ARPA)  | Viidud punkti A.1/4.37 alla.   |   |   |                              |
| A.1/4.25                    | Automaatne plan-šett (ATA)             | Viidud punkti A.1/4.35 alla.   |   |   |                              |
| A.1/4.26                    | Kiirlaevade auto-maatne planšett (ATA) | Viidud punkti A.1/4.38 alla.   |   |   |                              |
| A.1/4.27                    | Elektrooniline planšett (EPA)          | Viidud punkti A.1/4.36 alla.   |   |   |                              |
| A.1/4.28                    | Integreeritud sillasüsteem             | Viidud punkti A.2/4.30 alla.   |   |   |                              |

| 1        | 2  | 3   | 4  | 5  | 6                            |
|----------|--|---|--|--|------------------------------|
| A.1/4.29 | Reisiinfo salvesti (VDR)   | — Reg. V/18,<br>— Reg. V/20,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/20,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.861 (20),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.214(81),<br>— IMO Res. MSC.191(79).  | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 61996-1 (2007-11),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 61996-1 (2007-11),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.30 | Elektronkaartide kuva- ja infosüsteem (ECDIS) koos abiseadmega ja rasterkaardi kuvamissüsteem (RCDS) | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.                 | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.817(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.64(67),<br>— IMO Res. MSC.86(70),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79),<br>— IMO Res. MSC.232(82).<br><br>(ECDIS-süsteemi tagavarakuva ja RCDS-süsteemi kohaldatakse ainult juhul, kui ECDIS-süsteem sisaldab kõnealust funktsiooni. B võtte sertifikaat näitab, kas nimetatud võimalusi on katsetatud). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— EN 61174 (2001-12),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 61174 (2008),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).         | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.31 | Kiirlaeva güiro-kompass  | — Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.                                 | — IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.821(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79).  | — ISO 16328 (2001),<br>— EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— ISO 16328 (2001),<br>— IEC 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).            | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2  | 3   | 4  | 5  | 6                            |
|----------|--|---|--|--|------------------------------|
| A.1/4.32 | Universaalse automaatse identifitseerimis-süsteemi seadmed (AIS)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/18,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.74(69),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.191(79),</li> <li>— ITU-R M. 1371-3(2007).</li> </ul> <p>Märkus: ITU-R M. 1371-3(2007) lisa 3 kohaldatakse ainult kooskõlas IMO Res. MSC.74(69) nõuetega.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— EN 61993-2 (2001),</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 61993-2 (2001),</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).</li> </ul>   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.33 | Laevaltakontrallimise süsteem<br>(töötab laeva kiirusel alates minimaalsest manööverduskirusest kuni 30 sõlmeni) | — Reg. V/18.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.74(69).</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— EN 62065 (2002)</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62065 (2002).</li> </ul>   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.34 | Radarid CAT 1  | — Reg. V/18.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.278(VIII),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. A.823(19),</li> <li>— IMO Res. MSC.191(79),</li> <li>— IMO Res. MSC.192(79),</li> <li>— ITU-R M. 628-3(11/93),</li> <li>— ITU-R M. 1177-3(06/03).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62388 (2008)</li> </ul>        | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.35 | Radarid CAT 2  | — Reg. V/18.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.278(VIII),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.191(79),</li> <li>— IMO Res. MSC.192(79),</li> <li>— ITU-R M. 628-3(11/93),</li> <li>— ITU-R M. 1177-3(06/03).</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62388 Ed.1.0(2007).</li> </ul> | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2   | 3   | 4  | 5   | 6                            |
|----------|---|---|--|---|------------------------------|
| A.1/4.36 | Radarid CAT 3                                       | — Reg. V/18.  | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.278(VIII),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.191(79),<br>— IMO Res. MSC.192(79),<br>— ITU-R M. 628-3(11/93),<br>— ITU-R M. 1177-3(06/03).  | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— EN 62388 (2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— IEC 62388 Ed.1.0(2007). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.37 | Kiirlaeva radarid (CAT 1H, CAT 2H ja CAT 3H)        | — Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.                 | — IMO Res. A.278(VIII),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.820(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79),<br>— IMO Res. MSC.192(79),<br>— ITU-R M. 628-3(11/93),<br>— ITU-R M. 1177-3(06/03). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— EN 62388 (2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— IEC 62388 Ed.1.0(2007). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.38 | Kaardikuvandiga radar (CAT 1HC, CAT 2HC ja CAT 3HC) | — Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.                 | — IMO Res. A.278(VIII),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.820(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79),<br>— IMO Res. MSC.192(79),<br>— ITU-R M. 628-3(11/93),<br>— ITU-R M. 1177-3(06/03). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— EN 62388 (2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— IEC 62388 Ed.1.0(2007). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.39 | Radarpeegeldi                                       | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.164(78).  | — EN ISO 8729 (1998),<br>— EN 60945 (2002)<br>või<br>— ISO 8729 (1997),<br>— IEC 60945 (2002).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2   | 3   | 4   | 5  | 6                            |
|----------|---|---|---|--|------------------------------|
| A.1/4.40 | Kiirlaeva kursi kontrollimise süsteem                       | — Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.                 | — IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.822(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79).                   | — ISO 16329 (2003),<br>— EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— ISO 16329 (2003),<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).     | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.41 | Suunda andev seade THD (GNSSi abil toimiv)                  | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.116(73),<br>— IMO Res. MSC.191(79). | — ISO 22090-3 (2004),<br>— EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— ISO 22090-3 (2004),<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.42 | Kiirlaeva helgi-heitja                                      | — Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.                 | — IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.   | — ISO 17884 (2004),<br>— EN 60945 (2002)<br>või<br>— ISO 17884 (2004),<br>— IEC 60945 (2002).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.43 | Kiirlaeva öönägemisseadmed                                  | — Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.                 | — IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.94(72),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.   | — ISO 16273 (2003),<br>— EN 60945 (2002)<br>või<br>— ISO 16273 (2003),<br>— IEC 60945 (2002).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.44 | Majaka diferentsiaalvastuvõtja DGPS- ja DGLONASS-seadmetele | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.114(73).                            | — EN 60945 (2002),<br>— IEC 61108-4 (2004),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61108-4 (2004),<br>— IEC 61162 seeriad.   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1                           | 2                                       | 3   | 4  | 5  | 6                            |
|-----------------------------|---|---|--|--|------------------------------|
| A.1/4.45<br>Endine A.2/4.21 | Kaardiseade laeva-radarile              | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.817(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.64(67),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.191(79),<br>— IMO Res. MSC.192(79). | — EN 60936-3 (2002),<br>— EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— EN 62388 (2008)<br>või<br>— IEC 60936-3 (2002),<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008),<br>— IEC 62388 Ed.1.0(2007). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.46                    | Suunda andev seade THD (güroskoopiline) | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.116(73).   | — ISO 22090-1 (2002),<br>— EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— ISO 22090-1 (2002) + veaparandus 1 (2005),<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad.  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1./4.47                   | Lihtsustatud reis-iinfosalvesti (S-VDR) | — Reg. V/20.  | — Reg. V/20,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.163(78),<br>— IMO Res. MSC.214(81),<br>— IMO Res. MSC.191(79).   | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— EN 61996-2 (2008),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 61996-2 (2007),<br>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.48<br>Endine A.1/1.40 | Mehaaniline lootsitõstuk                | — Reg. V/23.  | — Reg. V/23,<br>— IMO Res. A.889(21),<br>— IMO MSC/Circ.773.   | — IMO Res. A.889(21).  | B + D<br>B + E<br>B + F      |
| A.1/4.49<br>Endine A.1/1.42 | Lootsitrepp                             | — Reg. V/23,<br>— Reg. X/3.   | — Reg. V/23,<br>— IMO Res. A.889(21),<br>— IMO MSC/Circ.773.   | — IMO Res. A.889(21),<br>— ISO 799 (2004).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1                     | 2                | 3   | 4   | 5   | 6                            |
|-----------------------|------------------|---|---|---|------------------------------|
| A.1/4.50<br>(Uus ese) | DGPS-seadmed     | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/18,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.114(73),</li> <li>— IMO Res. MSC.191(79).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61108-1 (2003),</li> <li>— IEC 61108-4 (2004),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)</li> <li>või</li> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61108-1 (2003),</li> <li>— IEC 61108-4 (2004),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).</li> </ul> | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/4.51<br>(Uus ese) | DGLONASS-seadmed | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/18,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13,</li> <li>— IMO Res. MSC.114(73),</li> <li>— IMO Res. MSC.191(79).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61108-2 (1998),</li> <li>— IEC 61108-4 (2004),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008)</li> <li>või</li> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61108-2 (1998),</li> <li>— IEC 61108-4 (2004),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— IEC 62288 Ed.1.0(2008).</li> </ul> | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

## 5. Raadioseadmed

5. jao suhtes kohaldatavad märkused: raadioseadmed.

Viies veerg: kui IMO ringkirja MSC/Circ.862 nõuded ja toote katsestandardid on omavahel vastuolus, on nimetatud ringkirja nõuded ülimuslikud.

Kui viidatakse EN 61162-seeriale või IEC 61162-seeriale, tuleb arvesse võtta eseme tehnospetsifikaati, et määrata kindlaks, kas kohaldatakse EN 61162-seeria või IEC-61162 seeria standardit.

| Nr      | Eseme nimetus   | 1974. aasta SOLASe muudetud reegel „tüübikinnituse” korral   | 1974. aasta SOLASe kohaldatav muudetud reegel ning IMO ajakohased resolutsioonid ja ringkirjad  | Katsestandardid   | Vastavushindamisvõtted       |
|---------|---|--|---|---|------------------------------|
| 1       | 2   | 3  | 4   | 5   | 6                            |
| A.1/5.1 | VHF raadioseadmed, millega saab saata ja vastu võtta digitaalselektiivseid (DSC) kutseid ja radiotelefonsidet | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/7,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. A.385(X),<br>— IMO Res. A.524(13),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.803(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO MSC/Circ.862,<br>— IMO COMSAR Circ.32,<br>— ITU-R M.489-2 (10/95),<br>— ITU-R M.493-12 (03/07),<br>— ITU-R M.541-8 (10/97),<br>— ITU-R M.689-2 (11/93). | — ETSI ETS 300 162-1 V1.4.1 (2005-05),<br>— ETSI EN 300 338 V1.2.1 (1999-04),<br>— ETSI EN 300 828 V1.1.1 (1998-03),<br>— ETSI EN 301 925 V1.1.1 (2002-09),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-3 (1994),<br>— IEC 61097-7 (1996),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IMO MSC/Circ.862. | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.2 | VHF DSC vahivas-tuvõtja   | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/7,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.803(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO COMSAR Circ.32,<br>— ITU-R M.489-2 (10/95),<br>— ITU-R M.493-12 (03/07),<br>— ITU-R M.541-8 (10/97).   | — ETSI EN 300 338 V1.2.1 (1999-04),<br>— ETSI EN 300 828 V1.1.1 (1998-03),<br>— ETSI EN 301 033 V1.2.1 (2005-05),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-3 (1994),<br>— IEC 61097-8 (1998).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1       | 2  | 3  | 4  | 5   | 6  |
|---------|--|--|--|---|--|
| A.1/5.3 | NAVTEX vastuvõtja                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/14,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/7,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.148(77),</li> <li>— IMO COMSAR Circ.32,</li> <li>— ITU-R M.540-2 (06/90),</li> <li>— ITU-R M.625-3 (10/95).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— ETSI EN 300 065-1 V1.1.3 (2005-5),</li> <li>— ETSI EN 301 011 V1.1.1 (1998-09),</li> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61097-6 (2005-12).</li> </ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> <li>G</li> </ul> |
| A.1/5.4 | EGC vastuvõtja   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/14,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/7,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. A.570(14),</li> <li>— IMO Res. A.664(16),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO COMSAR Circ.32.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— ETSI ETS 300 460 Ed.1 (1996-05),</li> <li>— ETSI ETS 300 460/A.1 (1997-11),</li> <li>— ETSI EN 300 829 V1.1.1 (1998-03),</li> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61097-4 (1994).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> <li>G</li> </ul> |
| A.1/5.5 | HF mereohutus-teabe (MSI) seadmed (HF NBDP vastuvõtja) | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/14,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/7,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. A.699(17),</li> <li>— IMO Res. A.700(17),</li> <li>— IMO Res. A.806(19),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO COMSAR Circ.32,</li> <li>— ITU-R M.491-1 (07/86),</li> <li>— ITU-R M.492-6 (10/95),</li> <li>— ITU-R M.540-2 (06/90),</li> <li>— ITU-R M.625-3 (10/95),</li> <li>— ITU-R M.688 (06/90).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— ETSI ETS 300 067 Ed.1 (1990-11),</li> <li>— ETSI ETS 300 067/A.1 Ed.1 (1993-10),</li> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>B + D</li> <li>B + E</li> <li>B + F</li> <li>G</li> </ul> |

| 1        | 2  | 3  | 4   | 5  | 6                            |
|----------|--|--|---|--|------------------------------|
| A.1/5.6  | 406 MHz avariiraadiopoi (COSPAS-SARSAT)  | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/7,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. A.662(16),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.696(17),<br>— IMO Res. A.810(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO MSC/Circ.862,<br>— IMO COMSAR Circ.32,<br>— ITU-R M.633-2 (05/00),<br>— ITU-R M.690-1 (10/95). | — ETSI EN 300 066 V 1.3.1 (2001-01),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-2 (2002),<br>— IMO MSC/Circ.862.<br><br>Märkus: IMO MSC/Circ.862 kohaldatakse ainult võimaliku kaugjuhtimispuldi, mitte avariiraadiopoi enda suhtes. | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.7  | L-sagedusriba avariiraadiopoi (Inmarsat)   | Punkt on välja jäetud.   |   |  |                              |
| A.1/5.8  | 2182 kHz vahivastuvõtja  | Punkt on välja jäetud.   |   |  |                              |
| A.1/5.9  | Kahetooniliste häiresignaalide generaator  | Punkt on välja jäetud.   |   |  |                              |
| A.1/5.10 | MF raadioseadmed, millega saab saata ja vastu võtta digitaalselektiivseid (DSC) kutseid ja radiotelefonsid.<br><br>Märkus: IMO ja ITU otsuste kohaselt ei kohaldata katesstandardites enam nöudeid kahetooniliste häiresignaalide generaatorite ja kiirgusklassiga H3E edastamise kohta. | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/9,<br>— Reg. IV/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.804(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO COMSAR Circ.32,<br>— ITU-R M.493-12 (03/07),<br>— ITU-R M.541-8 (10/97).        | — ETSI EN 300 338 V1.2.1 (1999-04),<br>— ETSI ETS 300 373-1 V1.2.1 (2002-10),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-3 (1994),<br>— IEC 61097-9 (1997),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IMO MSC/Circ.862.                            | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2                      | 3  | 4   | 5   | 6                            |
|----------|------------------------|--|---|---|------------------------------|
| A.1/5.11 | MF DSC vahivas-tuvõtja | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/14,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/9,</li> <li>— Reg. IV/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. A.804(19),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO COMSAR Circ.32,</li> <li>— ITU-R M.493-12 (03/07),</li> <li>— ITU-R M.541-8 (10/97),</li> <li>— ITU-R M.1173 (10/95).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— ETSI EN 300 338 V1.2.1 (1999-04),</li> <li>— ETSI EN 301 033 V1.2.1 (2005-05),</li> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61097-3 (1994),</li> <li>— IEC 61097-8 (1998).</li> </ul>  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.12 | Inmarsat-B SES         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/14,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. A.570(14),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. A.808(19),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO MSC/Circ.862,</li> <li>— IMO COMSAR Circ.32.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61097-10 (1999),</li> <li>— IMO MSC/Circ 862.</li> </ul>   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.13 | Inmarsat-C SES         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/14,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. IV/10,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. A.570(14),</li> <li>— IMO Res. A.664 (16) (kohal-datakse ainult juhul, kui Inmarsat C SES sisaldab EGC funktsioone),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. A.807(19),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,</li> <li>— IMO MSC/Circ.862,</li> <li>— IMO COMSAR Circ.32.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— ETSI ETS 300 460 Ed.1 (1996-05),</li> <li>— ETSI ETS 300 460/A.1 (1997-11),</li> <li>— ETSI EN 300 829 V1.1.1 (1998-03),</li> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61097-4 (2007),</li> <li>— EN 61162 seeriad,</li> <li>— IMO MSC/Circ.862.</li> </ul> | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2  | 3  | 4  | 5   | 6                            |
|----------|--|--|--|---|------------------------------|
| A.1/5.14 | MF/HF raadio-seadmed, millega saab saata ja vastu võtta DSC-, NBDP- ja raadio-telefonsidet.<br><br>Märkus: IMO ja ITU otsuste kohaselt ei kohaldata katsestandardites enam nõudeid kahetooniliste häiresignaalide generaatorite ja kiirgusklassiga H3E edastamise kohta. | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.806(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO MSC/Circ.862,<br>— IMO COMSAR Circ.32,<br>— ITU-R M.476-5 (10/95),<br>— ITU-R M.491-1 (07/86),<br>— ITU-R M.492-6 (10/95),<br>— ITU-R M.493-12 (03/07),<br>— ITU-R M.541-8 (10/97),<br>— ITU-R M.625-3 (10/95),<br>— ITU-R M.1173 (10/95). | — ETSI ETS 300 067 Ed.1 (1990-11),<br>— ETSI ETS 300 067/A.1 Ed.1 (1993-10),<br>— ETSI EN 300 338 V1.2.1 (1999-04),<br>— ETSI ETS 300 373-1 V1.2.1 (2002-10),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-3 (1994),<br>— IEC 61097-9 (1997),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IMO MSC/Circ.862. | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.15 | MF/HF DSC vahivastuvõtja   | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.806(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO COMSAR Circ.32,<br>— ITU-R M.493-12 (03/07),<br>— ITU-R M.541-8 (10/97).   | — ETSI EN 300 338 V1.2.1 (1999-04),<br>— ETSI EN 301 033 V1.2.1 (2005-05),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-3 (1994),<br>— IEC 61097-8 (1998).  | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.16 | Lennunduses kasutatavad kahe-suunalised VHF raadiotelefonid  | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/7,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.80(70),<br>— IMO COMSAR Circ.32,<br>— ICAO konventsiooni 10. lisa, raadioeeskirjad.  | — ETSI EN 301 688 V1.1.1 (2000-07),<br>— EN 60945 (2002).   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

| 1        | 2  | 3  | 4  | 5   | 6                            |
|----------|--|--|--|---|------------------------------|
| A.1/5.17 | Kaasaskantavad kahesuunalised VHF raadiotelefonid päästeptaatidele ja -parvedele | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. III/6,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.809(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8, 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8, 14,<br>— IMO Res. MSC.149(77),<br>— ITU-R M.489-2 (10/95),<br>— ITU-R M.542.1 (07/82). | — ETSI EN 300 225 V1.4.1 (2004-12),<br>— EN 300 828 V1.1.1 (1998-03),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-12 (1996). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.18 | Paiksed kahesuunalised VHF raadiotelefonid päästeptaatidele ja -parvedele        | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. III/6,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.809(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8, 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8, 14,<br>— ITU-R M.489-2 (10/95).  | — ETSI EN 301 466 V1.1.1 (2000-11),<br>— EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-12 (1996).                                   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |
| A.1/5.19 | Inmarsat-F SES   | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14. | — Reg. IV/10,<br>— IMO Res. A.570(14),<br>— IMO Res. A.808(19),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 14,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 14,<br>— IMO MSC/Circ.862,<br>— IMO COMSAR Circ.32.                 | — EN 60945 (2002),<br>— IEC 61097-13 (2003),<br>— IMO MSC/Circ.862.   | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

#### 6. 1972. aasta COLREGi alusel nõutav varustus

| Nr      | Eseme nimetus      | 1972. aasta COLREGi muudetud reegel „tütübikinnituse” korral | 1972. aasta COLREGi kohaldatavad muudetud reeglid ja IMO asjakohased resolutsioonid ja ringkirjad | Katsestandardid   | Vastavushindamisvõtted       |
|---------|--------------------|--|---|---|------------------------------|
| 1       | 2                  | 3  | 4   | 5   | 6                            |
| A.1/6.1 | Navigatsioonituled | — COLREG, I/14. lisa.  | — I/14. lisa,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.253(83).                                 | — EN 14744 (2005) + AC (2007),<br>— EN 60945 (2002)<br>või<br>— EN 14744 (2005) + AC (2007),<br>— IEC 60945 (2002). | B + D<br>B + E<br>B + F<br>G |

## A.2 LISA

**VARUSTUS, MILLE KOHTA EI OLE RAHVUSVAHELISTES ÕIGUSAKTIDES ÜKSIKASJALIKKE KATSESTANDARDEID****1. Päästevahendid**

Neljas veerg: kohaldada tuleks IMO ringkirja MSC/Circular 980, v.a juhul, kui seda asendavad neljandas veerus osutatud eridokumendid.

| Nr      | Eseme nimetus   | 1974. aasta SOLASE muudetud reegel „tüübikinnituse” korral | 1974. aasta SOLASE kohaldatav muudetud reegel ning IMO asjakohased resolutsioonid ja ringkirjad  | Katsestandardid | Vastavushindamisvõtted |
|---------|---|--|--|-----------------|------------------------|
| 1       | 2   | 3  | 4  | 5               | 6                      |
| A.2/1.1 | Radarpeegeldi päästeparvedele   | — Reg. III/4,<br>— Reg. III/34,<br>— Reg. X/3.             | — IMO Res. MSC.48(66)-(LSA koodeks).   |                 |                        |
| A.2/1.2 | Veeülikondade materjalid  | Punkt on välja jäetud.                                     |  |                 |                        |
| A.2/1.3 | Päästevahendite veeskamisseadmed  | — Reg. III/4,<br>— Reg. III/34.                            | — Reg. III/13,<br>— Reg. III/16,<br>— Reg. III/26,<br>— Reg. III/34,<br><br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 8,<br><br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks) I, IV, VI,<br><br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 8. |                 |                        |
| A.2/1.4 | Evakuatsioonitrepid   | Viidud punkti A.1/1.29 alla.                               |  |                 |                        |
| A.2/1.5 | Valjuhääldiside ja üldine ohusignalisatsioon<br><br>(tuletörjehäire seadmena kasutamise korral kohaldatakse punkti A.1/3.5.3) | — Reg. III/6.  | — IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br><br>— IMO Res. MSC.48(66)–(LSA koodeks),<br><br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks),<br><br>— IMO MSC/Circ.808.  |                 |                        |

**2. Merereostuse välimise vahendid**

| Nr      | Eseme nimetus  | 1973/78. aasta MARPOLI muudetud reegel „tüübikinnituse” korral | 1973/78. aasta MARPOLI kohaldatav muudetud reeglid ning IMO asjakohased resolutsioonid ja ringkirjad | Katsestandardid | Vastavushindamisvõtted |
|---------|--|--|--|-----------------|------------------------|
| 1       | 2  | 3  | 4  | 5               | 6                      |
| A.2/2.1 | NO <sub>x</sub> seire ja dokumenteerimise seadmed pardal | Viidud punkti A.1/2.8 alla.                                    |  |                 |                        |

| 1       | 2   | 3  | 4  | 5                        | 6 |
|---------|---|--|--|--------------------------|---|
| A.2/2.2 | Heitgaasi puhas-tussüsteemid pardal                                   | — VI lisa, Reg. 13,<br>— VI lisa, Reg. 14. | — VI lisa, Reg. 13,<br>— VI lisa, Reg. 14. | — IMO Res. MEPC.170(57). |   |
| A.2/2.3 | Samaväärsed mee-todid NO <sub>x</sub> - heitmete vähendamiseks pardal | — VI lisa, Reg. 13.                        | — VI lisa, Reg. 13.                        |                          |   |
| A.2/2.4 | Muud tehnilised meetodid SO <sub>x</sub> - heitmete piirami-seks      | Viidud punkti A.1/2.9 alla.                |  |                          |   |

### 3. Tulekaitsevahendid

| Nr      | Eseme nimetus   | 1974. aasta SOLASe muudetud reegel „tüübi-kinnituse” korral | 1974. aasta SOLASe kohaldatav muu-detud reegel ning IMO ajakohased resolutsionid ja ringkirjad            | Katsestandardid | Vastavushin-damisvõtted |
|---------|---|---|---|-----------------|-------------------------|
| 1       | 2   | 3   | 4   | 5               | 6                       |
| A.2/3.1 | Mitteteisaldatavad ja teisaldatavad tulekustutid  | Viidud punkti A.1/3.52 alla.                                |   |                 |                         |
| A.2/3.2 | Pihustid paiksetele survevett pihusta-vatele tulekustu-tussüsteemidele eriruumidesse, ro-ro- lastiruumidesse, veeremiruumides- se ja sõidukiruu-midesse | Viidud punkti A.1/3.49 alla.                                |   |                 |                         |
| A.2/3.3 | Generaatori käivi-tusseadmed külma ilma puhuks  | — Reg. II-1/44,<br>— Reg. X/3.                              | — Reg. II-1/44,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). |                 |                         |
| A.2/3.4 | Kaheotstarbelised pihustid (pihustus-/jugatüüp)   | Viidud punkti A.1/3.55 alla.                                |   |                 |                         |
| A.2/3.5 | Juhtimispostide, teenindus-, elu- ja masinaruumide ning mehitamata masinaruumide paiksete tulekahju avastamise ja häi-resüsteemide osad                 | Viidud punkti A.1/3.51 alla.                                |   |                 |                         |
| A.2/3.6 | Suitsuandurid   | Viidud punkti A.1/3.51 alla.                                |   |                 |                         |
| A.2/3.7 | Temperatuurian-durid  | Viidud punkti A.1/3.51 alla.                                |   |                 |                         |

| 1        | 2   | 3  | 4   | 5  | 6 |
|----------|---|--|---|--|---|
| A.2/3.8  | Ohutuslamp  | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks).                       | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks).       | — IEC väljaanne nr 79.   |   |
| A.2/3.9  | Kemikaalidele vastupidav kaitse-riietus   | — Reg. II-2/19.  | — Reg. II-2/19,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7.   | — EN 943-1 (2002),<br>— EN 943-1 (2002) + AC (2005),<br>— EN 943-2 (2002),<br>— EN ISO 6529 (2003),<br>— EN ISO 6530 (2005),<br>— EN 14605 (2005),<br>— IMO MSC/Circ.1120. |   |
| A.2/3.10 | Põrandalähedase valgustuse süsteemid  | Viidud punkti A.1/3.40 alla.   |   |  |   |
| A.2/3.11 | Pihustid masina-ruumide paiksete- le survevett pihustavatele tule-kustutussüsteemi-dele | Viidud punkti A.1/3.10 alla.   |   |  |   |
| A.2/3.12 | Masinaruumide ja lastipumbaruumi- de samaväärsed paiksed gaaskus- tutussüsteemid        | Viidud punkti A.1/3.45 alla.   |   |  |   |
| A.2/3.13 | Suruõhusüsteemi toitega hingamis-aparaat (kiirlaev)                                     | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3.                     | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 3. | — EN 14593-1 (2005),<br>— EN 14593-2 (2005).   |   |
| A.2/3.14 | Tuletõrjevoilikud (voilikupoolil)   | Viidud punkti A.1/3.56 alla.   |   |  |   |
| A.2/3.15 | Õhus leiduvate suitsukomponen- tide avastamise süsteemi osad                            | — Reg. II-2/7,<br>— Reg. II-2/19,<br>— Reg. II-2/20,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks). | — Reg. II-2/7,<br>— Reg. II-2/19,<br>— Reg. II-2/20,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks).  |  |   |
| A.2/3.16 | Leegiandurid  | Viidud punkti A.1/3.51 alla.   |   |  |   |
| A.2/3.17 | Tulekahjuteatenu- pud   | Viidud punkti A.1/3.51 alla.   |   |  |   |
| A.2/3.18 | Häireseadmed  | Viidud punkti A.1/3.53 alla.   |   |  |   |

| 1        | 2   | 3   | 4  | 5  | 6 |
|----------|---|---|--|--|---|
| A.2/3.19 | Paiksed veepõhised kohalikud tulekustutussüsteemid kasutamiseks A-kategooria masinaruumides | Viidud punkti A.1/3.48 alla.                      |  |  |   |
| A.2/3.20 | Pehme mööbel  | Viidud punkti A.1/3.20 alla.                      |  |  |   |
| A.2/3.21 | Värvikappide ja kergsüttivate vedelike kappide tulekustutussüsteemide osad                  | — Reg. II-2/10.                                   | — Reg. II-2/10,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks),<br>— IMO MSC.1/Circ.1239.  |  |   |
| A.2/3.22 | Kambüüsi heitgassi väljutamise toru paikse tulekustutussüsteemide osad                      | — Reg. II-2/9.                                    | — Reg. II-2/9.   |  |   |
| A.2/3.23 | Helikopteriteki tulekustutussüsteemide osad   | — Reg. II-2/18.                                   | — Reg. II-2/18,<br>— IMO MSC.1/Circ.1239.  | — EN 13565-1 (2003) + A.1 (2007).  |   |
| A.2/3.24 | Teisaldatavad vahugeneraatorid  | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. II-2/20,<br>— Reg. X/3. | — Reg. II-2/10,<br>— Reg. II-2/20,<br>— IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)-(FSS koodeks) 4,<br>— IMO MSC.1/Circ.1239. |  |   |
| A.2/3.25 | C-klassi vaheseinad   | — Reg. II-2/3.                                    | — Reg. II-2/3.   | — IMO Res. A.653(16),<br>— IMO Res. A.799(19),<br>— IMO Res. MSC.61(67)-(FTP koodeks) 1. lisa 1. ja 5. osa ning 2. lisa,<br>— ISO 1716 (1973). |   |
| A.2/3.26 | Majapidamises kasutatavad gaasiküttesüsteemid (osad)  | — Reg. II-2/4.                                    | — Reg. II-2/4,<br>— IMO MSC.1/Circ.1276.   |  |   |

| 1        | 2  | 3  | 4  | 5   | 6 |
|----------|--|--|--|---|---|
| A.2/3.27 | Paiksete gaaskus-tutussüsteemide ( $\text{CO}_2$ ) osad  | — Reg. II-2/5,<br>— Reg. II-2/10,<br>— Reg. X/3. | — Reg. II-2/5,<br>— Reg. II-2/10,<br>— Reg. II-2/20,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 7,<br>— IMO Res. MSC.98(73)–(FSS koodeks) 7. | — EN 12094-1 (2003),<br>— EN 12094-2 (2003),<br>— EN 12094-3 (2003),<br>— EN 12094-4 (2004),<br>— EN 12094-5 (2006),<br>— EN 12094-6 (2006),<br>— EN 12094-7 (2000) + A.1 (2005),<br>— EN 12094-8 (2006),<br>— EN 12094-10 (2003),<br>— EN 12094-11 (2003),<br>— EN 12094-13 (2001) + AC (2002),<br>— EN 12094-16 (2003). |   |
| A.2/3.28 | Keskmise paisu-misega vahtkustu-tussüsteemi komponendid – paikne teki vaht-kustutusseade tankeritel      |  | Viidud punkti A.1/3.57 alla.   |   |   |
| A.2/3.29 | Paiksete vähesse paisumisega vaht-kustutussüsteemi-de komponendid masinaruumide ja tankeriteki kait-seks |  | Viidud punkti A.1/3.58 alla.   |   |   |
| A.2/3.30 | Kemikaalitankerite paikse tulekustu-tussüsteemi pai-suv vaht   |  | Viidud punkti A.1/3.59 alla.   |   |   |
| A.2/3.31 | Survevett pihustavaid käitsi käitavaid tulekustutussüs-teemid  | — Reg. II-2/10.                                  | — Reg. II-2/10.<br>— A800(19).   |   |   |

#### 4. Navigatsiooniseadmed

4. jao suhtes kohaldatavad märkused: navigatsiooniseadmed

Kolmas ja neljas veerg: viited SOLASe konventsiooni V peatükile on viited 1974. aasta SOLASe konventsioonile, mida on muudetud IMO resolutsiooniga MSC.73 ja mis jõustub sellisena 1. juulil 2002.

| Nr       | Eseme nimetus   | 1974. aasta SOLASe muudetud reegel „tüübikinnituse” korral  | 1974. aasta SOLASe kohaldatav muudetud reegel ning IMO ajakohased resolutsioonid ja ringkirjad  | Katsestandardid   | Vastavushindamisvõtted |
|----------|---|---|---|---|------------------------|
| 1        | 2   | 3   | 4   | 5   | 6                      |
| A.2/4.1  | Kiirlaeva güro-kompass                                  | Viidud punkti A.1/4.31 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.2  | Kiirlaeva kursi kontrollimise süsteem (varem autopilot) | Viidud punkti A.1/4.40 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.3  | Suunda andev seade THD (GNSSi abil toimiv)              | Viidud punkti A.1/4.41 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.4  | Päevane signaal-lamp                                    | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.95(72),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — EN 60945 (2002),<br>— ISO 25861 (2007)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— ISO 25861 (2007). |                        |
| A.2/4.5  | Kiirlaeva helgi-heitja                                  | Viidud punkti A.1/4.42 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.6  | Kiirlaeva öönäge-misseadmed                             | Viidud punkti A.1/4.43 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.7  | Laevateekonna kontrollimise süsteem                     | Viidud punkti A.1/4.33 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.8  | Elektronikaartide kuva- ja infosüsteem (ECDIS)          | Viidud punkti A.1/4.30 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.9  | Elektronikaartide tagavarakuva- ja infosüsteem (ECDIS)  | Viidud punkti A.1/4.30 alla.  |   |   |                        |
| A.2/4.10 | Rasterkaardi kuva-missüsteem (RCDS)                     | Viidud punkti A.1/4.30 alla.  |   |   |                        |

| 1        | 2                                  | 3   | 4   | 5  | 6 |
|----------|------------------------------------|---|---|--|---|
| A.2/4.11 | Ühendatud GPS/GLONASS-seadmed      | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).       | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.74(69),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad.   |   |
| A.2/4.12 | DGPS- ja DGLONASS-seadmed          | Viidud punktide A.1/4.44, A.1/4.50 ja A.1/4.51 alla.  |   |  |   |
| A.2/4.13 | Kiirlaeva güro-kompass             | Viidud punkti A.1/4.31 alla.  |   |  |   |
| A.2/4.14 | Reisiinfo salvesti (VDR)           | Viidud punkti A.1/4.29 alla.  |   |  |   |
| A.2/4.15 | Integreeritud navigatsioonisüsteem | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.86(70).   | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— IEC 61924 (2006)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 61924 (2006). |   |
| A.2/4.16 | Integreeritud sillastüsteem        | Punkt on välja jäetud.  |   |  |   |
| A.2/4.17 | Radarisignaali võimendi            | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).       | — IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.164(78),<br>— ITU-R M 1176 (10/95).   | — EN 60945 (2002)<br>või<br>— IEC 60945 (2002).  |   |
| A.2/4.18 | Heli vastuvõtmise süsteem          | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).       | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.86(70),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad.   |   |

| 1        | 2  | 3   | 4   | 5  | 6 |
|----------|--|---|---|--|---|
| A.2/4.19 | Kiirlaeva magnet-kompass                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>— IMO Res. A.382(X),</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN ISO 449 (1999),</li> <li>— EN ISO 694 (2001),</li> <li>— ISO 1069 (1973),</li> <li>— ISO 2269 (1992),</li> <li>— EN 60945 (2002)</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ISO 449 (1997),</li> <li>— ISO 694 (2000),</li> <li>— ISO 1069 (1973),</li> <li>— ISO 2269 (1992),</li> <li>— IEC 60945 (2002).</li> </ul> |   |
| A.2/4.20 | Kiirlaeva teekonna kontrollimise süsteem                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad.</li> </ul>  |   |
| A.2/4.21 | Kaardiseade laeva-radarile                                     | Viidud punkti A.1/4.45 alla.  |   |  |   |
| A.2/4.22 | Suunda andev seade THD (güroskoopiline)                        | Viidud punkti A.1/4.46 alla.  |   |  |   |
| A.2/4.23 | Suunda andev seade THD (magnet)                                | Viidud punkti A.1/4.2 alla.   |   |  |   |
| A.2/4.24 | Tõukejõu näitur  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/18,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad.</li> </ul>  |   |
| A.2/4.25 | Põtkuri tõukejõu suuruse ja suuna, sammu ja töörežiimi näitrid | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/18,</li> <li>— Reg. X/3,</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reg. V/19,</li> <li>— IMO Res. A.694(17),</li> <li>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),</li> <li>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks).</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 60945 (2002),</li> <li>— EN 61162 seeriad</li> </ul> <p>või</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— IEC 60945 (2002),</li> <li>— IEC 61162 seeriad.</li> </ul>  |   |
| A.2/4.26 | Pöördekiiruse näitur   | Viidud punkti A.1/4.9 alla.   |   |  |   |
| A.2/4.27 | Rooli pöördenurka näitav seade                                 | Viidud punkti A.1/4.20 alla.  |   |  |   |
| A.2/4.28 | Sõukruvi pöörde-näitur   | Viidud punkti A.1/4.21 alla.  |   |  |   |
| A.2/4.29 | Sõukruvi sammu-näitur  | Viidud punkti A.1/4.22 alla.  |   |  |   |

| 1                     | 2  | 3   | 4   | 5   | 6 |
|-----------------------|--|---|---|---|---|
| A.2/4.30              | Integreeritud silla-süsteem  | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 13,<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 13. | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks) 15,<br>— IMO Res. MSC.64(67),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks) 15.           | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad,<br>— EN 61209 (1999)<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad,<br>— IEC 61209 (1999). |   |
| A.2/4.31              | Peilingaator   | — Reg. V/18.  | — Reg. V/19.  | — EN 60945 (2002)<br>või<br>— IEC 60945 (2002).   |   |
| A.2/4.32              | Navigatsioonivahi alarmsüsteem (BNWAS)   |   | — IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.128(75),<br>— IMO MSC/Circ.982.   | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad.  |   |
| A.2/4.33              | Laevateekonna kontrollimise süsteem<br>(töötab, kui laeva kiirus on vähemalt 30 sõlme) | — Reg. V/18,<br>— Reg. X/3.   |   | — EN 60945 (2002).  |   |
| A.2/4.34<br>(Uus ese) | Laevade kaugtuvastus- ja seireseadmed (LRIT)   | — Reg. V/19.  | — Reg. V/19,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.813(19),<br>— IMO Res. MSC.202(81),<br>— IMO Res. MSC.211(81),<br>— IMO Res. MSC.263(84),<br>— IMO MSC.1/Circ 1257. | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad.  |   |
| A.2/4.35<br>(Uus ese) | Galileo vastuvõtja   | — Reg. V  | — Reg. V,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.813(19),<br>— IMO Res. MSC.233(82).  | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad.  |   |
| A.2/4.36<br>(Uus ese) | AIS SART seade   | — Reg. V  | — Reg. V,<br>— IMO Res. MSC.246(83),<br>— IMO Res. MSC.247(83),<br>— IMO Res. MSC.256(84).  | — EN 60945 (2002),<br>— EN 61162 seeriad<br>või<br>— IEC 60945 (2002),<br>— IEC 61162 seeriad.  |   |

## 5. Raadioseadmed

| Nr      | Eseme nimetus                            | 1974. aasta SOLASe muudetud reegel „tütübikinnituse” korral  | 1974. aasta SOLASe kohaldatav muudetud reegel ning IMO asjakohased resolutsioonid ja ringkirjad   | Katsestandardid                                 | Vastavushindamisvõtted |
|---------|--|--|---|---|------------------------|
| 1       | 2  | 3  | 4   | 5   | 6                      |
| A.2/5.1 | VHF avariiraadiopoi                      | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — Reg. IV/8,<br>— IMO Res. A.662(16),<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. A.805(19),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks),<br>— ITU-R M.489-2 (10/95),<br>— ITU-R M.693 (06/90). | — EN 60945 (2002)<br>või<br>— IEC 60945 (2002). |                        |
| A.2/5.2 | Raadio varutoiteallikas                  | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — Reg. IV/13,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks),<br>— IMO COMSAR Circ.16,<br>— IMO COMSAR Circ.32.  | — EN 60945 (2002)<br>või<br>— IEC 60945 (2002). |                        |
| A.2/5.3 | Inmarsat-F SES                           | Viidud punkti A.1/5.19 alla.   |   |   |                        |
| A.2/5.4 | Hädahäire paneel                         | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — Reg. IV/6,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks),<br>— IMO MSC/Circ. 862,<br>— IMO COMSAR Circ.32.  | — EN 60945 (2002)<br>või<br>— IEC 60945 (2002). |                        |
| A.2/5.5 | Hädahäire või hädakutse paneel           | — Reg. IV/14,<br>— Reg. X/3,<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks). | — Reg. IV/6,<br>— IMO Res.A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.36(63)–(1994 HSC koodeks),<br>— IMO Res. MSC.97(73)–(2000 HSC koodeks),<br>— IMO MSC/Circ.862,<br>— IMO COMSAR Circ.32.  | — EN 60945 (2002)<br>või<br>— IEC 60945 (2002). |                        |
| A.2/5.6 | L-sagedusriba avariiraadiopoi (Inmarsat) | Punkt on välja jäetud.   |   |   |                        |
| A.2/5.7 | Laeva ohutuse alarmsüsteem               |  | — Reg. XI-2/6,<br>— IMO Res. A.694(17),<br>— IMO Res. MSC.147(77),<br>— IMO MSC/Circ.1072.  | — EN 60945 (2002)<br>või<br>— IEC 60945 (2002). |                        |

#### 6. 1972. aasta COLREGi alusel nõutav varustus

| Nr      | Eseme nimetus      | 1972. aasta COLREGi muudetud reegel „tüübikinnituse” korral | 1972. aasta COLREGi kohaldatavad muudetud reeglid ja IMO ajakohased resolutsioonid ja ringkirjad | Katsestandardid   | Vastavushind-damisvõtted |
|---------|--------------------|---|--|---|--------------------------|
| 1       | 2                  | 3   | 4  | 5   | 6                        |
| A.2/6.1 | Navigatsioonituled | Viidud punkti A.1/6.1 alla.                                 |  |   |                          |
| A.2/6.2 | Helsingaalseadmed  | — III/3 lisa.   | — III/3 lisa,<br>— IMO Res. A.694(17).   | — EN 60945 (2002),<br>— viled – COLREG 72, III/1 lisa (toimimine),<br>— signaalidel või gongid – COLREG 72, III/2 lisa (toimimine)<br>või<br>— IEC 60945 (1996),<br>— viled – COLREG 72, III/1 lisa (toimimine),<br>— signaalidel või gongid – COLREG 72, III/2 lisa (toimimine). |                          |

#### 7. Puistlastilaevade ohutusvahendid

| Nr      | Eseme nimetus                       | 1974. aasta SOLASe muudetud reegel „tüübikinnituse” korral | 1974. aasta SOLASe kohaldatavad muudetud reegel ning IMO ajakohased resolutsioonid ja ringkirjad | Katsestandardid   | Vastavushind-damisvõtted |
|---------|-------------------------------------|--|--|---|--------------------------|
| 1       | 2                                   | 3  | 4  | 5   | 6                        |
| A.2/7.1 | Lastimisseade                       | — Reg. XII/11,<br>— 1997 SOLASe konverentsi Res. 5.        | — Reg. XII/11,<br>— XII/-1997 SOLASe konverentsi Res. 5.   | — IMO MSC.1/Circ 1229.  |                          |
| A.2/7.2 | Puistlastilaevade veetaseme andurid | — IMO Res. MSC.188(79).                                    | — Reg. XII/12,<br>— IMO Res. MSC.188(79).  | — IEC 60092-0504,<br>— IEC 60529,<br>— IMO Res. MSC.188(79)." |                          |



## • • • Tehtavikondad - aastal 2009 (kõna teabeandmise ja teavilise esitamise kelewid) • • •

|   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
| Euroopa Liidu Testaja L- ja C-seeria väljaanne ainult saberkondjal  | ELI 22 aast. kus keeles                   | 1 000 eurot asetas (1)                |
| Congressi Liidu Testaja L- ja C-seeria väljaanne ainult saberkondjal  | ELI 22 aast. kus keeles                   | 1 000 eurot kuus (2)                  |
| Euroopa Liidu Testaja L- ja C-seeria paberkaardiga – CD-ROM'i kasutuse eühäänete                                    | ELI 22 aast. kus keeles                   | 1 200 eurot asetas                    |
| Euroopa Liidu Testaja L- seeria väljaanne ainult saberkondjal   | ELI 22 aast. kus keeles                   | 400 eurot saatas                      |
| Euroopa Liidu Testaja L-seeñaal valgaerne ainult saberkondjal   | ELI 22 aast. kus keeles                   | 70 eurot kuus                         |
| Congressi Liidu Testaja C-seeria väljaanne ainult paberkaardjal   | ELI 22 aast. kus keeles                   | 400 eurot asetas                      |
| Euroopa Liidu Testaja C-seeria väljaanne ainult paberkaardjal   | ELI 22 aast. kus keeles                   | 40 eurot kuus                         |
| Euroopa Liidu Testaja L- ja C-seeria iga tulstrüktuur CD-ROM'i  | ELI 22 aast. kus keeles                   | 500 eurot saatas                      |
| Euroopa Liidu Testaja lisa (S-seeria – aval kogu hanked ja pakkuimismeretlused) CD-ROM'il, kuhu väljaminev häänelas | mitmekeliline:<br>ELI 20 aast. kus keeles | 360 eurot saatas<br>(+ 30 eurot kuus) |
| Euroopa Liidu Testaja C-seeria väljamiskonkurss   | konkursi kesk(eg)                         | 60 eurot asutas                       |

(1) Üksiknumbrid mõõdu: 30x30 mm  
30x30 lehekülge: 6 eurot  
aastas 64 lehekülgel: 12 eurot  
aastas 64 lehekülgel: mitmekeliline iga väljaanne peru ei algi

Euroopa Liidu Testaja saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikkus kõbes. Testaja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktide) ja C-seeriaks (laevade ja teatised).

Iga keeleversiooni tulub tekitada ette.

Vastavalt nõukogu määrusale (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTe L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajuriselt kontrollitud konstitutsioon ja avaldamine kõiki õigusakte üri keeltes, mõõtakse H1 – II' koosolek vält jaanceld craldi.

Euroopa Liidu Testaja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkuimismeretlused) tellimus sisaldab kõik 23 keeleversiooni ühe mitmekelisel CD-ROM'il.

Soovi korral saab koga Euroopa Liidu Testaja tellimusaga mitmesuguseid Euroopa Liidu Testaja kaasandaid. Kaasannete ümbermõestitakse tellijat teadnud vahendusel, mis avaldatakse Euroopa Liidu Testaja.

## • • • Mõju ja tehnilised

Võrdsusteta ja ütlematu avaldades tasu ei väljaantakse eeskätt osta meie trükkide edasimüüjatelt. Edasimüüjate nimetamine ja käiteasjadav järgmisel veebilehel:

[http://publications.europa.eu/olthers/legen/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/olthers/legen/index_el.htm)

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda Euroopa Liidu Testajega ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

